

# HF-Umrichter

## HF-Converter

Typ/Type	4442/4442	4444/4444
Netzeingang/Mains input voltage	115/230 V ~ (andere Spannungen auf Anfrage)/115/230 V ~ (other voltages on request)	
zul. Toleranz/permitted tolerance	±10 %	±10 %
Netzfrequenz/Mains frequency	50 - 60 Hz	50 - 60 Hz
Ausgangsspannung (3 Phasen)/ Output voltage (3 phases)	max. 48	max. 42 V
Ausgangsstrom/Output current	max. 13 A	max. 13 A
Nennausgangsleistung/Rated power output	1000 VA (kurzzeitig bis 40 % überlastbar/ (short time overload up to 40 %)	400 VA (kurzzeitig bis 40 % überlastbar/ (short time overload up to 40 %)
Ausgangsfrequenz für HF-Spindeln/ Output frequency for HF spindles	83 - 833/1000 Hz	83 - 1000 Hz
Ausgangsfrequenz für andere Antriebe/ Output frequency for other drive systems	max. 2000 Hz	max. 2000 Hz
Einsatz-Temperatur-Bereich/ Operational temperature range	0° bis 40° C/o° up to 40° C	0° bis 40° C/o° up to 40° C
Gerätesicherung/Fuse	8A	4A
Funkentstörung/Radio a. television interference	VDE o871/VDE o875	VDE o871/VDE o875
Gewicht: 19" -Einschub/Weight: 19" rack version mit Gehäuse/incl. housing	14,7 kg 18,9 kg	11,4 kg 10,0 kg
Spindelempfehlung: • HF-Spindel Spindle recommendation • HF-spindle	4031, 4032, 4040, 4041	
*max. 2 HF-Spindeln/*max. 2 HF-spindles	4040, 4041,	4010, 4025, 4026, 4029, 4052
*max. 5 HF-Spindeln/*max. 5 HF-spindles	4010, 4025, 4026, 4029, 4052	

Fernbedienung: Start, Stopp, Drehzahl-Sollwert (durch Analogspannung 0 – 10 V), Drehmoment begrenzung (durch Potentiometer oder durch Analogspannung). Die Umschaltung auf externe Sollwerteingabe erfolgt durch Brücken zweier Steckerstifte oder durch + 12 V. Anschluss ist eine 25 pol. Sub-D Steckbuchse.

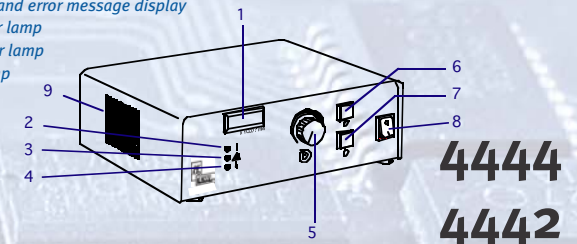
**Remote control:** Start, stop, speed selection (through potentiometer or analogue voltage 0 – 10 V), torque limitation (through potentiometer or analogue voltage). Switching to external entry of selected speed through bridging of two guide pins or + 12 Volt. Connection for remote control (25 pol. Sub-D-socket).

\*Achtung: reduzierte Leistungsausnutzung bei Mehrspindelbetrieb/Attention: reduced power utilization at multiple spindle operation

### Typ/Type 4444/4442

Bedienelemente auf der Frontplatte/Controls and Functional elements:

- 1 Drehzahl- und Fehlermeldungsanzeige/Speed and error message display
- 2 Leuchtanzeige „Betrieb“/„Operating“ indicator lamp
- 3 Leuchtanzeige „Überlast“/„Overload“ indicator lamp
- 4 Leuchtanzeige „Störung“/„Fault“ indicator lamp
- 5 Drehzahl-Vorwahl/Speed preselection
- 6 Taster „Start“/„Start“ button
- 7 Taster „Stopp“/„Stop“ button
- 8 Netzschalter „I/O“/Main switch „I/O“
- 9 Luftzirkulation/Air circulation

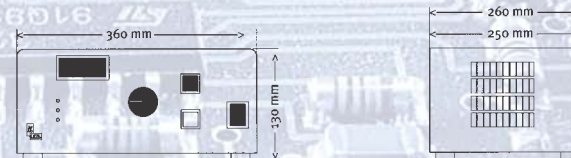


## Abmessungen

## Dimensions

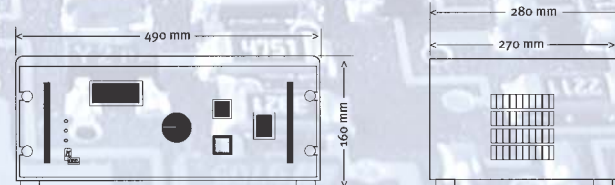
### HF-Umrichter Typ 4444/HF-Converter Type 4444

Gehäuseversion/Housing Version



### HF-Umrichter Typ 4442/HF-Converter Type 4442

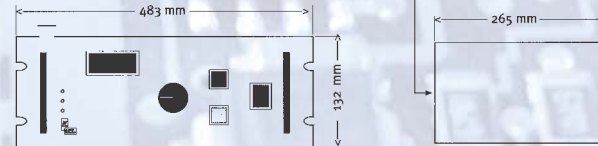
Gehäuseversion/Cabinet Version



### HF-Umrichter Typ 4444/4442/HF-Converter Type 4444/4442

19" Einschub/19" rack

Ansicht x/View x



HF-Umrichter/HF-Converter 4444/4442

With Compliments

**ENTERLINE INC.**  
PRECISION SPINDLE ENGINEERING

2110 N. Ash • Ponca City, OK 74601  
Bus: 580-762-5451 • Fax: 580-762-4722  
e-mail: [info@centerline-inc.com](mailto:info@centerline-inc.com) • [www.centerline-inc.com](http://www.centerline-inc.com)

KaVo. Drive Systems.